

## « La Bulgarie et la Roumanie dans l'UE : un défi et une chance »

<Programme>

**Date:** le 31 mai – le 1er juin 2006

**Lieu:** la Maison de l'Europe, 35, rue des Francs-Bourgeois, 75004 Paris, M°Saint-Paul

**Organisateurs:** *les Jeunes Européens-France* ([www.jeunes-europeens.org](http://www.jeunes-europeens.org))

**Partenaires:** *le Mouvement Européen-France,*  
*la Maison de l'Europe de Paris,*

*les Ambassades de Bulgarie et de Roumanie en France,*

*les associations :* “Jean Monnet”, “Notre Europe”, “Institut de Prospective et Sécurité de l'Europe” (IPSE)  
et l'Association « Réalités et Relations Internationales » (ARRI)

### **Contact:**

- Mme Mihaela Lafont (Administratrice des Jeunes Européens Professionnels, membre du Comité directeur du Mouvement Européen – Paris Ouest) :

+33 6 88 15 96 48

e-mail: [ellafont@noos.fr](mailto:ellafont@noos.fr)

- Mme Victoria Petrova (Administratrice des Jeunes Européens – France, membre du Comité directeur du Mouvement Européen – Hauts de Seine) :

+33 6 09 20 33 77

e-mail: [vic\\_petrova@caramail.com](mailto:vic_petrova@caramail.com)

A l'initiative des **Jeunes Européens Professionnels d'Ile-de-France** ([www.jeunes-europeens-pro.org](http://www.jeunes-europeens-pro.org), [www.euro-reflex.com](http://www.euro-reflex.com)), et avec le soutien du Mouvement Européen – France, **les Jeunes Européens - France** organisent les 31 mai et 1er juin 2006, à Paris, un colloque sur l'entrée de la Bulgarie et de la Roumanie dans l'Union Européenne.

Les travaux de ce colloque ont l'ambition de présenter au public français les réalités des deux pays à travers une pluralité d'angles.

Le colloque se déroulera sur deux après-midis et soirées et s'articulera autour de quatre tables rondes thématiques organisées successivement (durée moyenne de chaque table ronde : 1h15) et d'une conférence de clôture.

A ce jour le déroulement prévisionnel et les intervenants pressentis sont comme suit :

## I. Premier jour : le 31 mai

Le 31 mai sera consacré, à partir de 17h, à 3 tables rondes thématiques.

### **Citoyenneté active** **17h-18h15**

Interventions de jeunes, citoyens français et européens, ayant découvert la Bulgarie et la Roumanie à travers des activités associatives.

Intervenants:

Accueil et introduction du colloque par **Pauline Gessant**, présidente des Jeunes Européens – France

Introduction et modération :

**Arnaud Pinon**, Directeur de l'association Jean Monnet

- **Jean-Pierre Dufau**, député des Landes, président du groupe d'amitié France – Roumanie

- **Michel Pierpaoli** et **Yves Mouillet**, membres des Jeunes Européens-France, initiateurs et participants du projet « Rêve d'Europe » – un voyage de 13 mois dans 20 pays d'Europe centrale et orientale
- **Sabine de Soyres**, coordinatrice du Programme Missions de France - La Guilde européenne du Raid
- **Elisa Braley**, chef de mission dans le district Neamt, Roumanie (août 2005)
- **Nadji Rahmania**, président de l'association franco-roumaine Villeneuve d'Ascq-Iasi
- **Rémy Dégoul**, président du COLISEE (Comité de liaison pour la solidarité avec l'Europe de l'Est)
- **Tsveta Mladenova\***, présidente de l'Association des étudiants bulgares en France

### **Quels apports de la Bulgarie et de la Roumanie à la francophonie et à l'identité culturelle européenne ?** **18h30-19h45**

Introduction et modération :

**Aziliz Gouez**, chargée d'études Identités européennes – Notre Europe

Intervenants :

- Un responsable de l'**Organisation Internationale de la Francophonie**
- **Cristian Preda**, Secrétaire d'État pour la Francophonie (Roumanie)
- **Volodia Bojkov**, premier secrétaire à l'ambassade de Bulgarie en France, chargé de la Francophonie
- **Matei Visniec\***, poète et dramaturge
- **Minko Balkanski**, président de l'Institut des Hautes Études pour le développement de la Culture, de la Science et de la Technologie en Bulgarie
- **Irina Vassileva-Hamedani**, chercheur au Laboratoire Communication et Politique du CNRS et au Centre de recherches en information spécialisée ( CRIS)
- **Jean-François Picheral**, sénateur des Bouches-du-Rhône, président du *groupe d'amitié France – Bulgarie*
- **Alexandru Herlea\***, professeur, Ancien Ministre de l'Intégration européenne de Roumanie
- **Clara Wagner**, chargée de mission pour l'Europe Centrale et Orientale, Ministère de la Culture, ancienne attaché culturelle à l'ambassade de France à Bucarest

### **Relations économiques et investissements français** **20h-21h15**

Introduction et modération :

**Cyril Meunier**, pôle Commerce et Industrie du groupe Euro-Reflex – Jeunes Européens Professionnels

Intervenants :

- **Atanas Paparizov**, député de la ville de Plovdiv, *président de la Commission pour l'intégration de l'UE à l'Assemblée nationale de la République de Bulgarie*, ancien ministre de l'économie
- **Jean Claude Rouard**, *ancien Inspecteur Général de l'Agriculture* (Programme européen Leader+) - Intervenant sur le développement rural
- **François Fourmont**, Directeur Général de l'usine DACIA (*Renault*)
  - **Gilles Levassor**, Directeur du Programme LOGAN pour l'Europe (*Renault*)
- **Marc Peltzer**, directeur développement sur l'Europe orientale pour *Alstom*
- **Philippe Lhotte\***, PDG, *Expressbank – Société Générale*, Bulgarie
- **Chantal Crave**, vice-présidente, *Orange International*
- **Pierre Consigny\***, président de *l'Alliance France-Bulgarie*, ancien inspecteur au Ministère des finances

## II. Deuxième jour : le 1er juin

Le 1er juin aura lieu une quatrième table ronde thématique, suivie d'une conférence de clôture.

### **Les atouts géostratégiques de la Roumanie et de la Bulgarie dans l'UE**

**16h30 – 18h15**

Introduction et modération :

**Emmanuel Dupuy\***, Secrétaire général de l'Institut de Prospective et de Sécurité en Europe : mise en perspective de la géopolitique régionale et des ambitions futures en matière de Nouvelle politique de voisinage de l'UE

Les intervenants aborderont notamment les évolutions géopolitiques de la région résultant de l'adhésion.

- **Lazar Comanescu**, Ambassadeur de Roumanie, Chef de la Mission de la Roumanie auprès de l'UE
- **Bert Kuby**, unité Bulgarie - DG Elargissement de la Commission Européenne
- **Wenceslas de Lobkowicz**, chef d'unité Roumanie – DG Elargissement de la Commission Européenne
- **Jérôme Lambert**, député de la Charente, rapporteur à l'Assemblée Nationale sur le suivi de l'adhésion de la Bulgarie à l'Union Européenne
- **Radoslav Totchev**, Chargé des relations avec le Parlement Européen, Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie
- **Edith Lhomel\*** (Documentation Française)

### **La conférence**

**18h30 - 21h00**

Des personnalités politiques, universitaires et de la société civile discuteront sur le thème de l'intégration des deux pays à l'Union européenne.

les Ambassadeurs de Bulgarie et de Roumanie à Paris :

- SEMme **Irina Bokova**, Ambassadeur de Bulgarie en France,
- SEM **Sabin Pop**, Ambassadeur de Roumanie en France
  
- **Catherine Lalumière**, présidente de la *Maison de l'Europe*, vice-présidente du Mouvement Européen International,
- **Catherine Guy-Quint**, présidente de la Commission mixte *Parlement Européen - Bulgarie*,
- **Guido Podestà**, président de la Commission mixte *Parlement Européen - Roumanie*,
- **Henri Malosse**, *Comité Economique et Social Européen*, co-président du comité constitutif mixte UE-Bulgarie, président de la section Emploi, Affaires sociales et citoyenneté
- **Robert Toulemon**, ancien directeur général à la Commission Européenne, président du *club Europe ARRI AFEUR*.

\* intervenants pressentis

La conférence sera suivie d'un **buffet de plats typiques bulgares et roumains** et d'une **dégustation de vins** organisés par les deux Ambassades dans le salon d'honneur de la Maison de l'Europe. ([www.amb-bulgarie.fr](http://www.amb-bulgarie.fr), [www.amb-roumanie.fr](http://www.amb-roumanie.fr))

**Images et sonorités des Balkans** : les Centres culturels bulgare et roumain auront l'occasion de présenter *une exposition d'images et des sonorités* des deux pays à la Maison de l'Europe, pendant les deux jours du colloque.

Le colloque offrira des opportunités à découvrir les deux pays à travers des dépliants touristiques et des livres.